

فی ۱۲ صفر الحیر سنہ ۱۳۱۳

نومرو ۱۵ برنجی سنہ

و فی ۲۳ تموز سنہ ۱۰۸۱

مدیری : احمد رضا

محل ادارہ سی :

48, Rue Monge, Paris.

مکتبہ
مستوفی
مکتبہ

وشاورہم فی الامر

آیدہ ایکی دفعہ نشر اولنور

بر سنہ لک آہونہ بدلی قرق بش غروشدر

بر نسخہ سی ۲ غروشدر

عثمانی اتحاد و ترقی جمعیتک واسطہ نشر یاتیدر

تدوین و تدوین ادبک ہندی سلدن

صورت نازکانه ده قبول اتمدی . وکوندردیکی واپور مخصوصه استانبوله
الديرى . ع . م

سلانیکدن مکتوب

سلانیک اهالیسی روم بلغار یهودی اسلام اولهوق درت قسمدر . جمعیت
اسلامیه اصل اهالی قدیمه اسلامیه ايله آوجی سلطان محمد زماننده بالاهدا
سلانیکه برلشن و (دونه) دینیلن جماعتدن عبارت اولهوق ایکیه ایرلمشدر .
فقط بواقسام واقع اولان تدقیقات ببطرفانه کوره اعتباری واختیاری
وبالخاصه اختیاریدر . زیرا (دونهک) یهودیک ویاخرستیانلق ايله اسلامیت
اراسنده متوش بر دین طومق دیمک دکدر . بوجیتک ایلک زمان اهتدا
سندبری یالکر کندی ارملرنده یشایوب خارجله اختلاط ایتمانلرده کوریلان
تعصب وازجله اهالی قدیمه دن قیزلوب ویرمه مک کی واندن متولد برطاقم
تفرعات عاداتی ترک ایتمیشلری کندولرینه ایری برمذهب طوتار سوسی
ویرمش وبالطبع زمان ايله اردهه بواریلق غیریلق پیدا اولمشدر . بوقسه
حیت ملیه وغیرت وطنیه جه بوجیت ایجه امثال حسنه کوسترمشدر . علی
الخصوص صوک زمانده کی ترقیلری شایان تقدیردر .

صدیفکه بوکون ملتان اجانبه قارشو هم دست وفاق اولهوق جالبشه جینی
برزمانده سلانیک کی مطمع انظار اولان بریده اهالی الان بی معنا منافرتلرله
اوغراشوب معنأ مآده متضرر بولنقدهه وونکده کیسه فرقدهه اولماقدهه در .
ایشته بوساوی احوالک نتیجه سیدرکه سلانیکده ثروت عمومی اسلامیه کاملاً
دوچار تزلزل اولش واسلامک واری بوخی روم . یهودی صرافلرک تحت
تصرفه . عنان اختیارلری انلرک اللرینه کچمشدر . بوکا بدل اهالی اسلامیه
اراده کی تفاقی قالدیرارق حکومت نزدنده کی حقوق صحیحه وطنیه لرنی . اجانبه
قارشو منافع مخصوصه مالیه لرینی مدافعه ومحافظه ایسه لردی بوکونکی حال
نجیرت اشتاله دوچار اولزلر ومختکران اجانبی بوزه قیقارمز لردی . حالبوکه
اهالینک ده طوغریسی اشراف دینیلن بیوک بک وپاشالرک کیبی چفتلکنه
چکلمش اورتملفه اظهار افعال ایدر کیبی اوینه قیامتش ذوقه طماش اور
باطلاسک دیر کیدر والخاصه هریرسی بر فکره خدمتله شهرک قبولرینه قدر
دائرة نهیدیرینی توسیع ایدن شورشجیلره الک زکیکلرینک بیه موازنه مالیتنی
برباد ایدن فقر واختیاجه یورکرر آجیسی بر قیدسزلق ابراز ایلر ! ایواکه بو
فیدسزلفک بوتعمیر اولمز عفو ایدلز خودکاملفک تأثیرات ایلمسنی کورمکله انتباه
بولمیورینه دوام ایدیلور !

اهالی اسلامیه برلمشیدر سلام فلاخی اخق تعاون وحسن معاشرته
بوله جقدر . بوکیفیت اوقدر مهمدرکه مدحت پاشا مرحوم اوج آی قدر
امتداد ایدن سلانیک والیکک زماننده الک اول بوجهی وضع میزان تدقیق
ایتمش واوزمانک اکابر ارکانیه ایکی طرفک اختلاط وحسن آمیزشی چاره لرینی

تحریریه قبولمشدی .

خوشکه بوکون زمان هنوز مساعددر وبلکه بوندن یکریمی سنه اقدمه
نسبتله افکار دهاتوسع ایتمکله تثبیت ایدیلورسه هیچ برطرفدن مشکلاته بیه
تصادف اولمز زیرا هرکی بونفاق برودندن مشککی کورمکدهیم .
حکومت هیچ اولمزسه ایلک نظرده یکده اهمیتلی کورنیان حالبوکه قوجه
برشهرک کوندن کونه تدبیرنی موجب اولان شوخالک رفع وازالهسنه همت
ایتملیدر . زمین طبعاً حاضر لشمدر یالکر خارچدن تشویه محتاجدر .
شومسئله اوزرینه اوزون اوزادی یازیشم ایکی طرفک برلشمه سنده کی
منافی بک بیوک کوردیکمندنر .

ایشته سلانیک مسلمانلری احوال اقونومیقیه وعادات ومعاشرته شو
مرکدهه ! وطنپرورلک . قوتکسرتلرک کلنجه هیچ برزمان سائر عملیلردن
کیرو قالمامشدر ومزیات مخصوصه لرندن اولان دکای خارق العاده وعقل واذغان
کار ازموده کیلری حسن استعمال ایدلش اولشه اکامنضم اولان قابلیت موقعیه
طولایسیله هم ملته هم دین ودولته بیوک بیوک خدمتلی کوریلوردی .
حقق

قبرچوده دن

فسلی زخاف الایندن بو طرفه کان برذاتک افاده سنه نظرآکیجه لی کوندوزلی
اولهوق ییلدیز موقی اون ایکی طابورله احاطه اولنقدهه واولوجود نازنین
کندیسینی بصورتله محافظه ایتمیرمکده ایمش بوزباشی یاخود بیکباشینک بریسی
اقشام طابورنده موجود ایکن صباح نشانلری سوکولش کوریلور . یارم
ساعت صکره برنده یلر اسر !

دبردهه یاخود بشقه یرده ایکی طابور عسکر بولنور : افراد استبداله نک
صالیورلمسیچون درت بش آی مقدم امرکایر : ولایت آجی آجی امرلرله
صندوقده بولنان پاره لری چکمه کده اولدیفندن وافراد مذکورده نک یش سکان
بیک غروشدن عبارت بولنان مطلوباتی ویریهلهمدیکندن افراد حالا صالیوریهل
مز . حالبوکه شودرت بش آی طرفنده بونلره ویرلش اولان تعینات امانی
بوز بیک غروشی کچر !

مشورتده (ع . ی) قارداشمرک هیئت قتییشیه نی تشریح وتنشیر ایدیشی
غایت کوزل وطوغریدر . یالکر اجرا آتی ایضاح بیورمامشدر . زیرا
سلانیکده بارلاق اجراآت برافدیار باقکر :

بوزات شریفلر سلانیکده قالدقلری مدینه یالکر ویرکو دائرة سنه بریومیه
کاتبی تعین وحیسخانه قرینده موقتاً توقیف ایدیهلچکر ایچون بردائرة جدیده
یادپردیلر . برایی محله یده مختار انتخاب ایتدیلر . هانکی قضایه اوغراولرله
برنجی ونظیفلری خرجاها لرنی الملق اولدی . اجراآت بوقدر اولور !
بورادن کچن برلوک عسکری تماشا یه قبولدم : اوستی باشی برتیق .